



Medienmitteilung – Communiqué aux médias – Comunicato per la stampa – Media release

Berna, 8 gennaio 2010

B-1092/2009

Sentenza del Tribunale amministrativo federale nella causa Clienti bancari statunitensi contro UBS/FINMA

Con sentenza del 5 gennaio 2010 la Corte II del Tribunale amministrativo federale ha giudicato illecito il provvedimento preso il 18 febbraio 2009 dall’Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA di trasmettere alle autorità statunitensi i dati bancari relativi a circa 300 clienti di UBS SA.

Secondo la sentenza, gli articoli 25 e 26 della legge sulle banche non costituiscono una base legale sufficiente per trasmettere ad autorità estere dati relativi a clienti di istituti di credito. Certo, le disposizioni in vigore conferiscono alla FINMA la competenza di adottare misure di protezione nel caso in cui una banca rischi l’insolvenza, ma non le permettono, né quanto al testo né alla sistematica, di trasmettere direttamente i dati relativi ai clienti.

La FINMA non ha nemmeno potuto fondare la sua decisione su un diritto di necessità basato sulla Costituzione. Il Consiglio federale, la sola autorità, oltre al Parlamento, dotata della competenza per esercitare questo diritto, nel caso concreto ha rinunciato a farne uso. Lo stesso Consiglio federale ha effettivamente incaricato la FINMA di prendere tutte le misure necessarie per evitare che le autorità statunitensi avviassero una procedura penale contro UBS SA, senza tuttavia pronunciarsi sulla scelta del mezzo adeguato al caso. Un’autorità come la FINMA non può prendere decisioni al posto del Consiglio federale appellandosi a un diritto di necessità. Benché la FINMA si sia trovata in una situazione difficile a causa del rischio di una procedura penale contro UBS SA, questo non poteva autorizzarla a decidere autonomamente sulla trasmissione dei dati al di fuori di un’ordinaria procedura di assistenza amministrativa.

Per maggiori informazioni

Joanna Ozimek, sostituta del responsabile delle relazioni con i media

Schwarztorstrasse 59, casella postale, 3000 Berna 14

Tel: 058 705 29 93; Cellulare: 079 335 76 38

Email: joanna.ozimek@bvger.admin.ch